

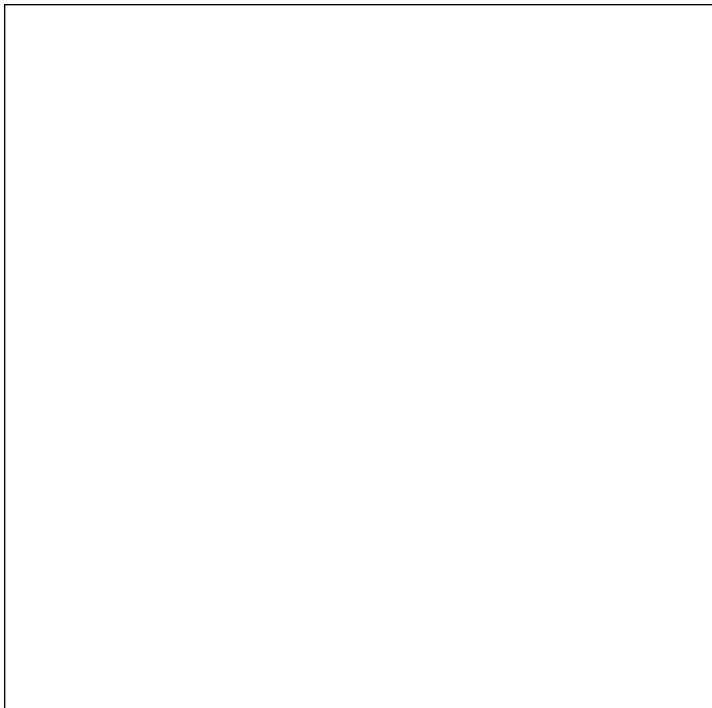


(imageless edition)

III Level 1

◎ Oromo / English
■ Demuze Degefaa
● Milungisi Dlamini

✎ Clare Verbeek, Thembaani Dlalda, Zaneele Buthelezi



Lazy little brother
Obboleesa Xinnaa Da'ifaa

Attribution-NonCommercial 3.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>

children's stories in Canada's many languages.
Storybooks Canada in an effort to provide
(africanstorybook.org) and is brought to you by
This story originates from the African Storybook

Translated by: (om) Demuze Degefaa

Illustrated by: Milungisi Dlamini

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dlalda,
Zaneele Buthelezi,

brother

Obboleesa Xinnaa Da'ifaa / Lazy little

storybookscanada.ca

Storybooks Canada





Ani halkan ka'een ibbidda
qabsisaa.

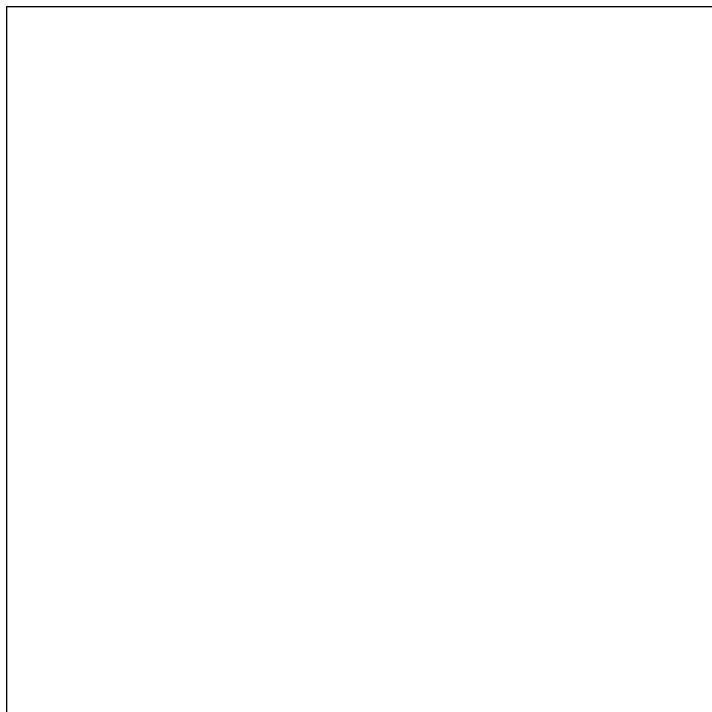
...

I wake up and make fire.

I boil some water.

...

Bishan xinnoo daffisa.





Qoranan falaxaa.

...

I chop the firewood.

playing?
when my brother is busy
Why do I work so hard... ...
...

obbolessi koo kubbaa taphatu?
Maalifan akkanati ifajja yeroo

I stir the pot.

...

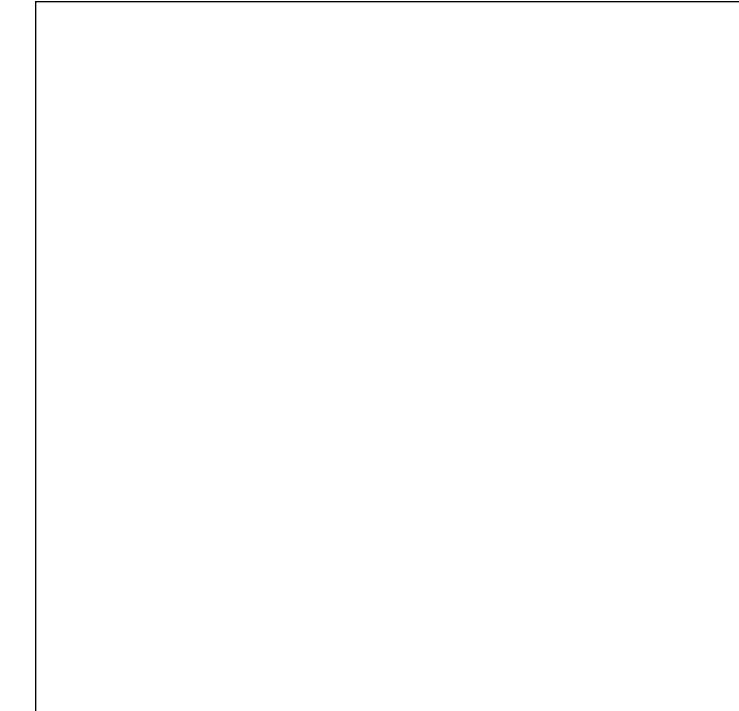
Okkoteen sochoosa.



Manan qulqullessa.

...

I sweep the floor.



Meshaan nyaatan dhiqa.

...

I wash the dishes.